

## 775931-2023 - Ergebnis

Ungarn – Versicherungen – RHK Kft. nukleáris vagyonbiztosítási szolgáltatás

OJ S 246/2023 21/12/2023

Bekanntmachung vergebener Aufträge oder Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Radioaktív Hulladékokat Kezelő Közhasznú Nonprofit Kft.

E-Mail: [titkarsag@rhk.hu](mailto:titkarsag@rhk.hu)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: RHK Kft. nukleáris vagyonbiztosítási szolgáltatás

Beschreibung: Radioaktív Hulladékokat Kezelő Közhasznú Nonprofit Kft. részére nukleáris és nem nukleáris kockázatokra is kiterjedő vagyonbiztosítási szolgáltatások nyújtása.

Kennung des Verfahrens: 18e1723b-fcd2-4c28-acb4-ea60c4d7067c

Vorherige Bekanntmachung: 553933-2023

Interne Kennung: EKR001562112023

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Az ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c)

alapján a legjobb ár-érték arány értékelési szempont szerint értékeli: 1. részszerpont

(nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő (dekontaminációs) költségekre vonatkozó

biztosítási szublimit mértéke): arányosítás:  $P = (\text{Avizsgált} - \text{Alegkedvezőtlenebb}) /$

$(\text{Alegkedvezőbb} - \text{Alegkedvezőtlenebb}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  2. részszerpont

(villámcsapás másodlagos hatása önrészesedés mértéke) és 3. részszerpont (ajánlati ár):

fordított arányosítás:  $P = \text{Alegjobb} / \text{Avizsgált} \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  Az Ajánlatkérő az

ajánlatok bírálati szempontok szerinti tartalmi elemeit a meghatározott ponthatárok között (0-10) értékeli .

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

### 5. Los

---

#### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: RHK Kft. nukleáris vagyonbiztosítási szolgáltatás

Beschreibung: A. Biztosított telephelyek, a kockázatviselés helyei: 1. Kiégett Kazetták Átmeneti Tárolója (KKÁT – Paks) 2. Radioaktív Hulladék Feldolgozó és Tároló (RHFT – Püspökszilágy) 3. Nemzeti Radioaktív hulladék-tároló (NRHT – Bátaapáti) 4. Paksi irodaépület (BOIÉ – Paks) 5. Budaörsi bérelt iroda (Budaörs) 6. Pécsi bérelt iroda (Pécs) 7. Mecseki telephely (Kővágószőlős) 8. BAF kutatási terület Részletesen a szerződés mellékletét képező 3.sz. telephelyi adatközlő szerint. B. Biztosítási összeg: A teljes biztosítási összeg a nukleáris (1., 2., 3. ; összesen ~107 229 759 331,-Ft) és nem-nukleáris (4., 5., 6., 7., 8.) telephelyekre összesen 109.007.371.163 Ft. C. Limitek, szublimitek: Kártérítési felső határösszeg: 30.000.000.000 Ft biztosítási eseményenként és az időszakra összesen valamennyi biztosított telephelyre vonatkozóan összesen. Szublimitek: - Nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő (dekontaminációs) költségek: (értékelési szempont: de minimum 2.000.000.000 Ft, maximum 20.000.000.000 Ft) biztosítási eseményenként és az időszakra összesen - Villámcsapás másodlagos hatása: 20.000.000 Ft eseményenként és az időszakra összesen. - Betöréses lopás: 10.000.000 Ft eseményenként és az időszakra összesen. - Vandalizmus: 5.000.000 Ft eseményenként és az időszakra összesen. - Üvegtörés: 5.000.000 Ft eseményenként és az időszakra összesen. Biztosított költségterítések: 200.000.000 Ft biztosítási eseményenként és az időszakra összesen (dekontaminációs költségek kivételével). A biztosított költségterítések, valamint a nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő dekontaminációs költségek és a további szublimitek függetlenül a dologi kár mértékétől a kártérítési felső határösszegen belül térülnek. Önrészesedés: A nukleáris telephelyek (1., 2., 3.) és fedezet esetében: Valamennyi biztosított kockázatra és a nukleáris kiterjesztő záradékra is kiterjedően: 1.000.000 Euro mindenkori Ft ellenértéke biztosítási eseményenként (a kár bekövetkezésének napján érvényes, az MNB által közzétett deviza közép árfolyam alkalmazásával). A nem-nukleáris telephelyek (4., 5., 6., 7., 8.) és fedezet esetében: • általánosan: 250 000 Ft • villámcsapás másodlagos hatása: biztosítási eseményenként (értékelési szempont: de minimum 500.000 Ft, maximum 1.750.000 Ft) • viharok: 1 750 000 Ft • betöréses lopás: 50 000 Ft • üvegtörés: 20 000 Ft A teljes mennyiség részletes meghatározását az egyéb közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.  
Interne Kennung: EKR001562112023/1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen  
Menge: 1 Meter

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Tolna (HU233)  
Land: Ungarn  
Ort im betreffenden Land  
Zusätzliche Informationen: A teljesítés fő helyszíne: Magyarország\_Paks\_8803/2

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2024  
Enddatum der Laufzeit: 31/12/2024

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabe projekt nicht aus EU-Mitteln finanziert  
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### 5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:  
Art: Qualität

Beschreibung: 1. Nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő (dekontaminációs) költségekre vonatkozó biztosítási szublimit mértéke (minimum 2.000.000.000 Ft, maximum 20.000.000.000 Ft)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

**Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: 2. Villámcsapás másodlagos hatása önrészesedés mértéke (minimum 500.000 Ft, maximum 1.750.000 Ft)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Ajánlati ár (nettó Ft)

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 85

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Az ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) alapján a legjobb ár-érték arány értékelési szempont szerint értékeli: 1. részszerpont (nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő (dekontaminációs) költségekre vonatkozó biztosítási szublimit mértéke): arányosítás:  $P = (A_{\text{vizsgált}} - A_{\text{legkedvezőtlenebb}}) / (A_{\text{legkedvezőbb}} - A_{\text{legkedvezőtlenebb}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  2. részszerpont (villámcsapás másodlagos hatása önrészesedés mértéke) és 3. részszerpont (ajánlati ár): fordított arányosítás:  $P = A_{\text{legjobb}} / A_{\text{vizsgált}} \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  Az Ajánlatkérő az ajánlatok bírálati szempontok szerinti tartalmi elemeit a meghatározott ponthatárok között (0-10) értékeli .

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: Az ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) alapján a legjobb ár-érték arány értékelési szempont szerint értékeli: 1. részszerpont (nukleáris kiterjesztő záradék alapján felmerülő (dekontaminációs) költségekre vonatkozó biztosítási szublimit mértéke): arányosítás:  $P = (A_{\text{vizsgált}} - A_{\text{legkedvezőtlenebb}}) / (A_{\text{legkedvezőbb}} - A_{\text{legkedvezőtlenebb}}) \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  2. részszerpont (villámcsapás másodlagos hatása önrészesedés mértéke) és 3. részszerpont (ajánlati ár): fordított arányosítás:  $P = A_{\text{legjobb}} / A_{\text{vizsgált}} \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$  Az Ajánlatkérő az ajánlatok bírálati szempontok szerinti tartalmi elemeit a meghatározott ponthatárok között (0-10) értékeli .

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: A Kbt. 148. § (3) bekezdésének megfelelően.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: WIT Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Beschaffungsdienstleister: WIT Zártkörűen Működő Részvénytársaság

## 6. Ergebnisse

---

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 83 652 846,00 HUF

### 6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0001

Status der Preisträgerauswahl: Es wurde mindestens ein Gewinner ermittelt.

#### 6.1.2. Informationen über die Gewinner

##### **Wettbewerbsgewinner:**

Leiter der anbietenden Partei: Allianz Hungária Zrt.

Offizielle Bezeichnung: Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt., Generali Biztosító Zrt., Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság, HDI Versicherung AG Magyarországi Fióktelepe, UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.

##### **Angebot:**

Kennung des Angebots: EKR001562112023/3253

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0001

Wert der Ausschreibung: 83 652 846,00 HUF

Das Angebot wurde in die Rangfolge eingeordnet: ja

Rang in der Liste der Gewinner: 1

Bei dem Angebot handelt es sich um eine Variante: nein

Vergabe von Unteraufträgen: Nein

Wert der Vergabe von Unteraufträgen ist bekannt: nein

Prozentanteil der Vergabe von Unteraufträgen ist bekannt: nein

##### **Informationen zum Auftrag:**

Kennung des Auftrags: 1

Datum der Auswahl des Gewinners: 16/11/2023

Datum des Vertragsabschlusses: 12/12/2023

Der Auftrag wird als Teil einer Rahmenvereinbarung vergeben: nein

Internetadresse des Auftrags: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR001562112023>

#### 6.1.4. Statistische Informationen

##### **Zusammenfassung der beim Erwerber eingegangenen Überprüfungsanträge:**

Anzahl der Beschwerdeführer: 0

##### **Eingegangene Angebote oder Teilnahmeanträge:**

Art der eingegangenen Einreichungen: Teilnahmeanträge

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 1

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote auf elektronischem Wege eingereicht

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 1

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinunternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von kleinen Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Kleinst-, kleinen oder mittleren Unternehmen

Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0  
Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bietern, die in anderen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums registriert sind als dem Land des Beschaffers  
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0  
Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote von Bieter aus Ländern außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums  
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0  
Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und als unzulässig abgewiesen  
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0  
Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote geprüft und aufgrund eines ungewöhnlich niedrigen Preises oder aufgrund ungewöhnlich niedriger Kosten als unzulässig abgewiesen  
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0  
Art der eingegangenen Einreichungen: Angebote, bei denen nicht überprüft wurde, ob sie zulässig oder unzulässig sind  
Anzahl der eingegangenen Angebote oder Teilnahmeanträge: 0

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság  
Registrierungsnummer: EKRSZ\_40664534  
Postanschrift: Riadó utca 5.  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1026  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)  
Telefon: +36 18828635  
Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Radioaktív Hulladékokat Kezelő Közhasznú Nonprofit Kft.  
Registrierungsnummer: 18680188213  
Postanschrift: Puskás Tivadar Utca 11.  
Stadt: Budaörs  
Postleitzahl: 2040  
Land, Gliederung (NUTS): Pest (HU120)  
Land: Ungarn  
Kontaktperson: Némethné Szeghő Judit  
E-Mail: [titkarsag@rhk.hu](mailto:titkarsag@rhk.hu)  
Telefon: +36 75519542  
Fax: +36 75519569  
Internetadresse: <https://www.rhk.hu>  
Profil des Erwerbers: <https://www.rhk.hu>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Federführendes Mitglied

### 8.1. ORG-0010

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrierungsnummer: EKRSZ\_40664534

Postanschrift: Riadó u. 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://www.kozbeszerzes.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0011

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registrierungsnummer: EKRSZ\_40664534

Postanschrift: Riadó u. 5

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026

Land: Ungarn

E-Mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://www.kozbeszerzes.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Allianz Hungária Zrt.

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: 10337587444

Postanschrift: Könyves Kálmán Krt. 48-52.

Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1087

Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-Mail: [torma.judit@nessum.hu](mailto:torma.judit@nessum.hu)

Telefon: +36 706114591

Fax: +36 14648036

Internetadresse: <https://www.allianz.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Bieter

Leiter der anbietenden Partei

#### **Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.

Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen

Registrierungsnummer: 10389395444  
Postanschrift: Üllői Út 1  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1091  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [varga.zoltan2@alfa.hu](mailto:varga.zoltan2@alfa.hu)  
Telefon: +36 309604446  
Fax: +36 14765606  
Internetadresse: <https://www.alfa.hu>

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

**8.1. ORG-0006**

Offizielle Bezeichnung: Generali Biztosító Zrt.  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen  
Registrierungsnummer: 10308024444  
Postanschrift: Teréz Körút 42-44.  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1066  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [peter.dobrovics@generali.com](mailto:peter.dobrovics@generali.com)  
Telefon: +36 13017165  
Fax: +36 13017103  
Internetadresse: <https://www.generali.hu>

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

**8.1. ORG-0007**

Offizielle Bezeichnung: Groupama Biztosító Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen  
Registrierungsnummer: 10207349244  
Postanschrift: Erzsébet királyné Útja 1/. C. ép.  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1146  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [sandor.hovanyi@groupama.hu](mailto:sandor.hovanyi@groupama.hu)  
Telefon: +36 305287951  
Fax: +36 14623817  
Internetadresse: <https://www.groupama.hu>

**Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0008

Offizielle Bezeichnung: HDI Versicherung AG Magyarországi Fióktelepe  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen  
Registrierungsnummer: 22337443141  
Postanschrift: Váci Út 45/C 7. emelet  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1134  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [tamas.nagy@hdi.hu](mailto:tamas.nagy@hdi.hu)  
Telefon: +36 12482823  
Fax: +36 12482829  
Internetadresse: <https://www.hdi.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Bieter

#### **Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0009

Offizielle Bezeichnung: UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.  
Größe des Wirtschaftsteilnehmers: Großunternehmen  
Registrierungsnummer: 10491984444  
Postanschrift: Baross Utca 1  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1082  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
E-Mail: [ekr@union.hu](mailto:ekr@union.hu)  
Telefon: +36 14864343  
Fax: +361 4864390  
Internetadresse: <https://www.union.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Bieter

#### **Wirtschaftlicher Eigentümer:**

**Gewinner dieser Lose: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: WIT Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
Registrierungsnummer: 26087937241  
Postanschrift: Pasaréti Út 122-124. B. ép. 3. em.  
Stadt: Budapest  
Postleitzahl: 1026  
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)  
Land: Ungarn  
Kontaktperson: Bujtor Dávid  
E-Mail: [bujtor@witzrt.hu](mailto:bujtor@witzrt.hu)  
Telefon: +36 17888931  
Internetadresse: <https://www.witzrt.hu>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffungsdienstleister

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5dec9ea4-b728-4749-a475-51d69f75a96d - 02

Formulartyp: Ergebnis

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung vergebener Aufträge oder

Zuschlagsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 29

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 19/12/2023 16:29:59 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 15/12/2023 08:49:58 (UTC+01:00)

Mitteuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 775931-2023

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 246/2023

Datum der Veröffentlichung: 21/12/2023